

X  
FH Phi

MANUAL

DE

OBSSTETRICIA Y DE GINECOLOGIA

PARA USO

DE LOS PRÁCTICOS Y DE LAS MATRONAS

POR EL

Dr. A. F. PHILIPPEAU

REDACTOR EN JEFE DE LA GAZETTE DE GYNÉCOLOGIE

PERIÓDICO BI-MENSUAL DE LAS ENFERMEDADES MÉDICO-QUIRÚRGICAS

DE LAS MUJERES.



BUDAPEST, 1902.

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA



0701138715

## PRÓLOGO.

---

*E*ste *Manual de Obstetricia y de Ginecología* ha sido escrito especialmente para los Médicos, Matronas y Estudiantes franceses á instancia del Señor Andreas Saxlehner, de Budapest, propietario del agua de „Hunyadi János“ (agua purgante mineral natural).

Los prácticos lo han acogido con tal favor que el Señor A. Saxlehner lo ha hecho traducir al español.

Esperamos que nuestros colegas y las Matronas de lengua castellana acogerán bien este Vademecum, en el que podrán encontrar y revisar rápidamente todo lo que conviene saber á la cabecera de la parturienta que espera su alumbramiento, ó de la mujer que padece una afección genital.

En forma muy concisa indicamos la conducta que han de seguir, el tratamiento que conviene emplear, la operación obstétrica ó quirúrgica más adecuada.

La obra se divide en dos partes:

La primera, dedicada á la obstetricia, comprende:

La anatomía y la fisiología de la pelvis y de los órganos genitales de la mujer; el estudio de

los fenómenos fisiológicos y patológicos de la gestación y las modificaciones que produce en el organismo femenino ; el estudio del feto ; la fisiología y la patología del parto, del alumbramiento y de puerperio.

La segunda, consagrada á la ginecología, comprende :

El estudio de las lesiones inflamatorias y neoplásicas de los órganos genitales femeninos : (vulvitis, vaginitis, metritis, ovaritis, salpingitis, tumores, &c.) y de sus tratamientos médicos y quirúrgicos.

En un apéndice se estudia, finalmente, el origen, las propiedades terapéuticas del agua de „Hunyadi János“ y su modo de empleo en los trastornos patológicos descritos en la 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> parte de esta obra.

Nuestro objeto, al escribir este Apéndice, ha sido señalar á los médicos y á las Matronas el valor terapéutico de esta agua mineral natural purgante, indicándoles los casos múltiples en que les prestará servicios utilísimos para aliviar y curar á sus enfermos.

DR. A. F. PHILIPPEAU.

Redactor en Jefe de la *Gazette de Gynécologie*.  
8. bis, Rue de Châteaudun.

París, Abril 1900.

En las personas que padecen trastornos graves de los órganos explácnicos (peritonitis etc.) que vomitan ó tienen náuseas, es mejor aconsejarlas que tomen el agua purgante á dosis fraccionadas (1/2 cortadillo) repetida cada cuarto de hora hasta el efecto purgante, porque la tolerancia es mayor para estas pequeñas dosis.

### *Del empleo del agua de »Hunyadi János« en obstetricia y en ginecología.*

Un trastorno funcional domina casi toda la vida femenina y complica casi todos los trastornos patológicos que puede provocar: es el estreñimiento, causa ó consecuencia de muchas lesiones. Las causas del estreñimiento son: el régimen alimenticio durante la primera y segunda infancia, la vida sedentaria, las exigencias de la vida mun-dana, el régimen alimenticio para las jóvenes, el embarazo y sus complicaciones, las inflamaciones intestinales, la atonía del aparato digestivo, la des-viación de los órganos, etc.

Aspecto de una persona que padece estreñimiento: cara plomiza, vientre abombado, aliento fétido, ojeras, cansancio, inapetencia, dolores de estómago y en el vientre, tristeza, ideas negras, enflaquecimiento, inaptitud para el trabajo etc.

Consecuencias del estreñimiento: inflamación gastro-intestinal, anemia, estercoremia, trastornos, psíquicos y orgánicos, infartos abdominales etc.

Para más claridad en este asunto: El empleo del agua de "Hunyadi János" en la mujer la estudiaremos durante los diferentes períodos de su vida, que son:

- 1º. Antes de la pubertad.
- 2º. En el momento del desarrollo.
- 3º. Durante la pubertad.

4º. Durante la menopausia.

5º. Despues de la menopausia.

El tocólogo, la Matrona que acaban de asistir á un parto tienen que cuidar no sólo á la madre sino tambien al niño que esta acaba de dar á luz. La previsora naturaleza ha hecho que la primera leche de la madre sea laxante para limpiar el tubo intestinal del recién nacido del meconio que contiene, pero hoy muchas madres no pueden amamantar sus hijos por múltiples razones. La criatura vá á ser criada con biberón ; se la dará leche muy nutritiva para sus órganos digestivos que apenas funcionan. Eliminación insuficiente del meconio, trastornos gastro-intestinales por absorcion de una leche poco apropiada, tal es la realidad. En este caso es prudente adicionar, por la mañana, al biberón una cucharada de agua de "Hunyadi János" para favorecer la eliminación del meconio. Esta dosis debe repetirse con la frecuencia necesaria para obtener deposiciones regulares. Durante los primeros días es preciso por lo tanto recurrir al agua de "Hunyadi János".

Los niños que maman pueden tambien padecer estreñimiento, sobre todo cuando lo padecen sus nodrizas. Se administrará el agua de "Hunyadi János" á estos niños como hemos dicho anteriormente, por la mañana en ayunas, en un liquido azucarado y aromatizado.

Durante la dentición es frecuente el estreñimiento; una dosis laxante está entonces tanto más indicada cuanto que es el mejor remedio para favorecer la salida de los dientes y descongestionar las encías. "Dos ó tres deposiciones diarias, dice un especialista á quien conocemos, y los niños que padecen de la dentición experimentan un alivio inmediato." No lo olvideis prácticos y Matronas, y las madres os lo agradecerán.

acompañados de estreñimiento, el uso del agua de "Hunyadi János" está indicado. Es útil también cuando se desea descongestionar un órgano ó el sistema venoso, favorecer la absorción de un exudado ó de un infarto ganglionar.

Durante la gestación el estreñimiento es la regla desde el principio y va en aumento hasta el fin. El uso de los purgantes energéticos está contra-indicado durante este período, pero el agua de "Hunyadi János", á dosis laxante, conviene admirablemente para combatir el estreñimiento, los trastornos digestivos del principio etc.

Durante el parto ciertas complicaciones reclaman imperiosamente el empleo de purgantes.

Durante el puerperio deben tenerse en cuenta dos casos:

1º. La mujer vá á amamantar á su hijo y sólo hay una indicación que hacer; mantener libre el vientre, durante todo el período de la lactancia, y para esto bastan las dosis laxantes.

2º. La mujer no amamanta su hijo y en este caso es preciso suprimir la secreción láctea. Según hemos dicho anteriormente la subida de la leche se produce hacia las 72 horas después del parto; las mamas se ponen entonces hinchadas, voluminosas y dolorosas; á pesar de la compresión ejercida están llenas de leche; dos vasos de agua de "Hunyadi János" bastan para suprimir esta secreción y obtener la depleción del sistema venoso superior. Es prudente administrar otra dosis pocos días después.

Hemos llegado al período de la menopausia. Desde un tiempo más ó menos largo la mujer padece las molestias que quedan indicadas. Estas molestias se presentan con mayor ó menor intensidad á cada período, según que el flujo falte completamente ó sea más ó menos abundante.

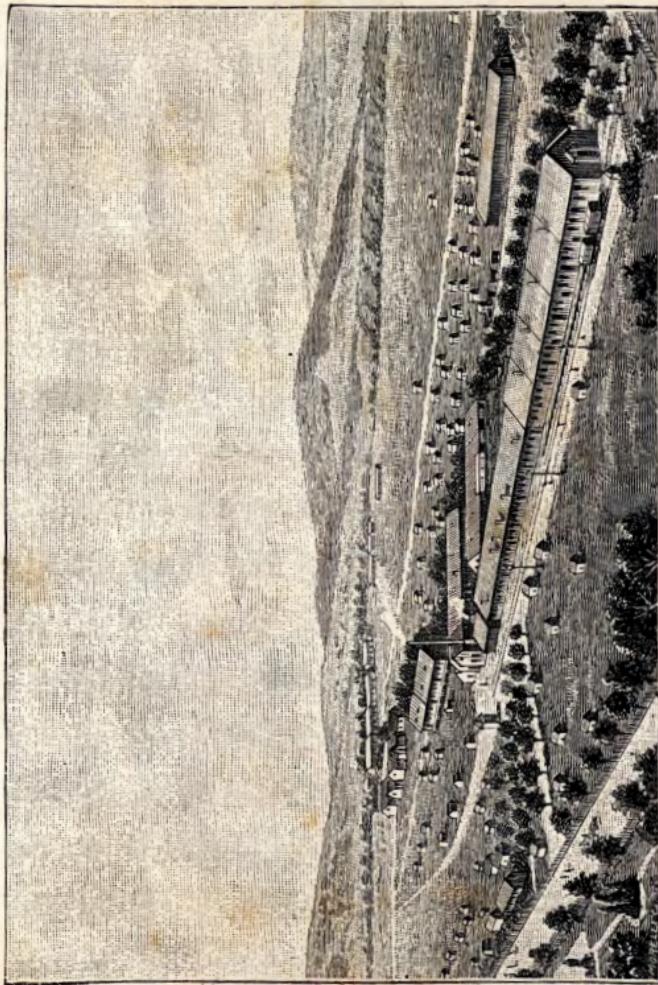
El mejor medio de prevenir ó de atenuar estas molestias es recurrir al agua de "Hunyadi János" á dosis laxante ó purgante, según las indicaciones.

Finalmente la menospausia es definitiva, las reglas han desaparecido por completo, los trastornos del período anterior continúan más ó menos atenuados, la mujer padece pléthora, se hace obesa, artrítica, gotosa ó padece dermatosis; la libertad del vientre es más necesaria que nunca y conviene recurrir al agua de "Hunyadi János".

En esta exposición rápida de los casos de patología femenina en los que el empleo del agua de "Hunyadi János" está indicada, sólo hemos hecho mención de las lesiones completamente especiales de la mujer inherentes á su vida genital, ó á sus órganos genitales, pero los prácticos y las Matronas no deben olvidar que existe toda una serie de afecciones comunes á los dos sexos que pueden exigir también el empleo del agua de "Hunyadi János".

---

# Agua purgante natural Hunyadi János.



Vista del Establecimiento.

PROPIETARIO : ANDREAS SAXLEHNER, BUDAPEST

PROVEEDOR DE LA CORTE DE S. M.

EL EMPERADOR DE AUSTRIA Y REY DE HUNGRÍA.





